



Ploski skener HP Scanjet 7600 series za dokumente

Плосък скенер за документи серия HP Scanjet 7600

Namestitev

Инсталиране

Slovenščina

1. Preverite vsebino paketa

A. skener s samodejnim podajalnikom dokumentov (ADF)	G. štirje ali več CD-jev (advisna ad države/regije)
B. kabel USB	H. dodatek za branje prasajnih predlag (TMA) za skeniranje diafazitivov in negativov
C. napajalnik in napajalni kabel	I. krpa za čiščenje samodejnega podajalnika dokumentov
D. uporabniški priročnik (natisnjeno ali na CD-ju 1)	
E. namestitveni plakat	
F. garancijski list	



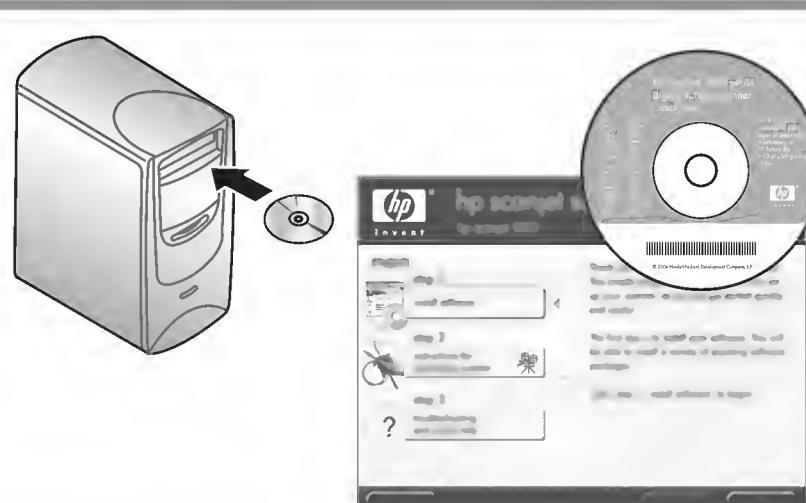
2. Namestite programsko opremo

- Zaprite vse programe.
- Vstavite CD 1 za Windows ali Macintosh in sledite navodilam na zaslunu.

Windows: Če se namestitev ne zažene samodejno: v meniju Start kliknite Zaženi in vnesite: D:setup.exe (kjer je D črka pagana CD-ROM).

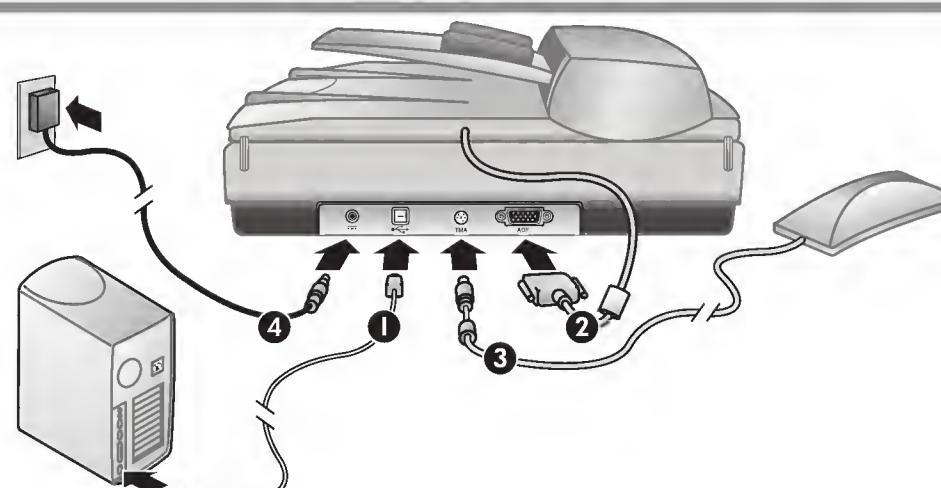
Macintosh: Dvakliknite namestitveno ikano na CD-ju.

Opomba: CD 2 (sama Windows) vsebuje dodatna izbirna programska oprema. Če želite izvedeti, katera programska oprema naj namestite, si aglejte namestitvena navodila na zaslunu.



3. Povežite skener in dodatke v prikazanem vrstnem redu

- Povežite kabel USB s skenerjem in z računalnikom.
- Povežite kabel ADF z vrti na zadnji strani skenerja.
- Povežite kabel TMA z vrti na zadnji strani skenerja.
- Povežite napajalni kabel z napajalnikom in s skenerjem. Napajalnik priključite v vtičnico s prednapetostno zaščito ali v ozemljeno zidno vtičnico. Skener se vklapi.



4. Skeniranje

- Položite izvirni list na samodejni podajalnik dokumentov (ADF) z licem navzgor ali na steklo skenerja z licem navzdal, kat je prikazana z referenčna oznaka .
- Pritisnite ustrezni gumb in sledite navodilam na zaslunu.

Gumbi skenerja

- Scan Document (Skeniranje dokumenta)** – Skenira in pašuje besedilne dokumente na izbrana mesta.
- Scan Picture (Skeniranje slike)** – Skenira fotografije in slike v programska oprema HP Image Zone.
- File Documents (Arhiviranje dokumentov)** – Skenira izvirni dokument črna-bela za shranjevanje na disk ali CD.
- E-Mail (E-pošta)** – Pošlje skenirano v vašo e-poštno programska oprema z nastavtvami, primernimi za e-pošta (če je vaša programska oprema podprt).
- Copy (Kopiranje)** – Pošlje skenirano v tiskalnik.

Če želite več informacij o skeniranju, glejte Uporabniški priročnik (natisnjeno ali na CD-ju 1) ali elektronsko pomoč. Uporabniški priročnik na CD-ju adprete tako, da na CD-ju 1 izberete imenik s svajim jezikom in kliknete datoteko PDF.



Podpora za izdelke

- www.hp.com/support za podprtje uporabnikov
- www.shopping.hp.com (samo ZDA) ali www.hp.com (po vsem svetu) za naročanje HP-jevih pripomočkov, pomočnih materialov in izdelkov

www.hp.com/support

(samo ZDA) www.shopping.hp.com (samo za CAA)

(po vsem svetu) www.hp.com (za celi svet)

Български

1. Проверете съдържанието на кутията.

A. Скенер с автоматично подаващо устройство (АПУ)	F. Гаранционна карта
B. USB-кабел	G. Четири или повече компакт-диска (в зависимост от вашите страни/регион)
C. Захранване и захранващ кабел	H. Адаптер за прозрачен материал (ТМА) за сканиране на диапозитиви и негативи
D. Ръководство за потребителя (Печатно или на компакт-диск 1)	I. Парцалче за почистване на АПУ
E. Постер за инсталациране	

2. Инсталцирайте софтуера

- Затворете всички програми.
- Поставете компакт-диск 1 за Windows или Macintosh и следвайте инструкциите върху екрана.

Windows: Ако инсталацията не стартира автоматично: В менюто "Старт" щракнете "Изпълни" и въведете : D:setup.exe (където D е буквата за компакт-дисковото устройство).

Macintosh: Щракнете два пъти иконата за инсталациране върху компакт-диска.

Забележка: Компакт-дискът 2 (само за Windows) съдържа допълнителен софтуер по избор. За да определите кой точно софтуер да инсталирате вижте инструкциите върху екрана.

3. Свържете скенера и принадлежностите в посочения ред

- Свържете USB-кабела към скенера и към компютъра ви.
- Свържете кабела за АПУ към порта му на гърба на скенера.
- Свържете ТМА-кабела към порта му на гърба на скенера.
- Свържете захранването и захранващия кабел и го свържете към скенера. Включете захранващия кабел в защитно устройство срещу претоварване в мрежата или заземен ствен контакт. Скенерът се включва.

4. Как да сканирате

- Поставете оригиналата с лицето нагоре в АПУ или с лицето надолу върху стъклото на скенера както е указано от началната отмска.
- Натиснете съответния бутон и изпълнявайте инструкциите върху екрана.

Бутони върху скенера

- Сканиране на документи** – Сканира и изпраща текстови документи към избрано от вас местоназначение.
- Сканиране на изображения** – Сканира фотоизображения и графика към софтуера на HP Image Zone.
- Подреждане на документи** – Сканира оригиналния документ в черно и бяло, за да бъде съхранен на диск или компакт-диск.
- E-Mail** – Изпраща скенирания материал към софтуера ви за електронна поща, като използва настройките, оптимизирани за електронна поща (ако софтуерът ви поддържа тази опция).
- Копиране** – Изпраща скенирания материал към даден принтер.

За повече информация относно начина на сканиране вижте "Ръководството за отребителя" (печатно или върху компакт-диск 1) или помощ онлайн. За да получите достъп до "Ръководството за потребителя" върху компакт-диска, разгледайте компакт-диск 1, изберете директорията с вашия език и щракнете върху pdf- файла.

Поддръжка на продукта

- www.hp.com/support за поддръжка на потребителя
- www.shopping.hp.com (само за CAA) или www.hp.com (за целия свят) за заявяване на принадлежности, консумативи и продукти





Plošni skener za dokumente serije HP Scanjet 7600

Scanner plan pentru documente HP Scanjet 7600 series

Postavljanje

Instalare

Hrvatski

1. Provjerite sadržaj kutije

- A. Skener s automatskim ulaganjem dokumenata (ADF)
- B. USB kabel
- C. Izvor napajanja i kabel za napajanje
- D. Korisnički priručnik (ispisan ili na CD-u 1)
- E. Plakat za postavljanje
- F. Izjava o jamstvu
- G. Četiri ili više CD-a (ovisi o vašoj državi/regiji)
- H. Dodatak za skeniranje prozirnih predložaka (TMA) za skeniranje dijapozičiva i negativa
- I. Krpa za čišćenje ADF



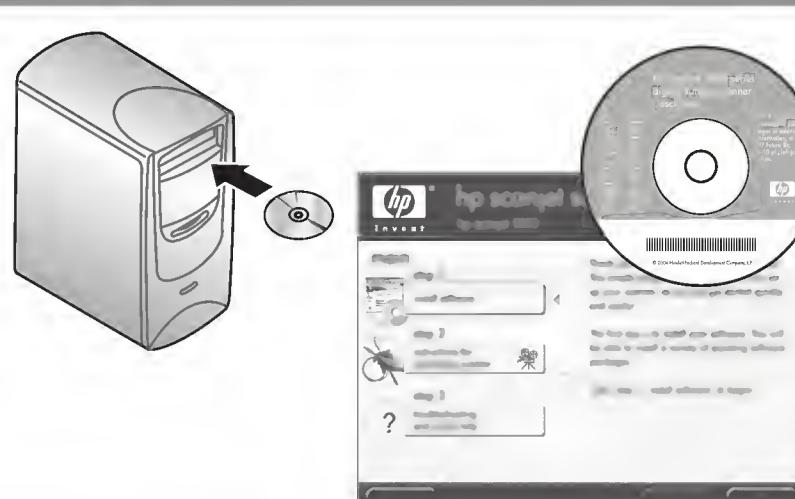
2. Instalirajte softver

1. Zatvorite sve programe.
2. Umetnite CD 1 za Windows ili Macintosh i slijedite upute na zaslonu.

Windows: Ako se instalacija ne pokrene automatski: Na izborniku Start kliknite **Pokreni** i upišite: **D:\setup.exe** (gdje slovo D označava CD-ROM pogon).

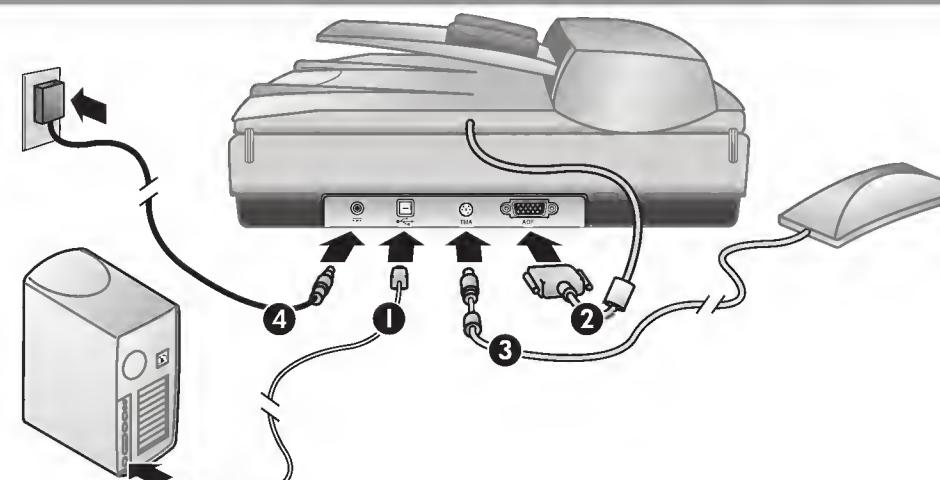
Macintosh: Dvokliknite ikonu programa za postavljanje na CD-u.

Napomena: CD 2 (samo za Windows) sadrži dodatni neobavezni softver. Da biste odredili koji ćeće softver instalirati, pogledajte upute za instalaciju na zaslonu.



3. Spojite skener i dodatke prikazanim redoslijedom

1. Pomoću USB kabla spojite skener i računalo.
2. Priklučite ADF kabel na njegov priključak na stražnjem dijelu skenera.
3. Priklučite TMA kabel na njegov priključak na stražnjem dijelu skenera.
4. Povežite izvor napajanja s kablom za napajanje i kabel priključite na skener. Uključite kabel za napajanje u prenaponsku zaštitu ili uzemljenu utičnicu. Skener je uključen.



4. Da biste skenirali

1. Postavite original u ADF licem okrenutim nagore ili na staklo skenera licem okrenutim nadolje, kao što je označeno referentnom oznakom .
2. Pritisnite odgovarajući gumb i slijedite upute na zaslonu.

Gumbi skenera

- Scan Document (Skeniraj dokument)** – skenira i šalje tekstualne dokumente na odabranu adresu.
- Scan Picture (Skeniraj sliku)** – skenira fotografije i grafike u softver HP Image Zone.
- File Documents (Dokument u datoteku)** – crno-bijelo skenira originalni dokument za spremanje na disk ili CD.
- E-Mail (E-pošta)** – šalje skenirane dokumente u softver za e-poštu koristeći postavke optimizirane za e-poštu (ako postoji podrška za softver).
- Copy (Kopiraj)** – šalje skenirani dokument na pisač.

Za više informacija o skeniranju pogledajte korisnički priručnik (ispisan ili na CD-u 1) ili elektronsku pomoć. Da biste pristupili korisničkom priručniku na CD-u, pregledajte CD 1, odaberite imenik vašeg jezika i kliknite na datoteku pdf.

Podrška za proizvod

- www.hp.com/support za podršku kupcima
- www.shopping.hp.com (samo u SAD-u) ili www.hp.com (širom svijeta) za naručivanje HP dodataka, potrošnog materijala i proizvoda



Plošni skener za dokumente serije HP Scanjet 7600

Scanner plan pentru documente HP Scanjet 7600 series

Postavljanje

Instalare

Română

1. Verificați conținutul cutiei

- A. Scanner cu alimentator automat pentru documente (ADF)
- B. Cablu USB
- C. Sursă și cablu de alimentare
- D. Manualul utilizatorului (tipărit sau pe CD 1)
- E. Poster de instalare
- F. Certificat de garanție
- G. Patru sau mai multe CD-uri (în funcție de țară/regiune)
- H. Adaptor pentru materiale transparente (TMA), pentru scanarea diapozițivelor și a negativelor
- I. Cârpă pentru curățarea alimentatorului ADF

2. Instalați software-ul

1. Închideți toate programele.
2. Introduceți CD-ul 1 pentru Windows sau Macintosh și urmați instrucțiunile de pe ecran.

Windows: Dacă instalarea nu pornește automat: În meniu Start, faceți clic pe **Run** (Executare) și tastați: **D:\setup.exe** (unde D este litera unității CD-ROM).

Macintosh: Faceți dublu clic pe pictograma programului de instalare de pe CD.

Notă: CD-ul 2 (numai pentru Windows) conține software suplimentar opțional. Pentru a determina ce software trebuie instalat, consultați instrucțiunile de instalare de pe ecran.

3. Conectați scanner-ul și accesoriile în ordinea prezentată

1. Conectați cablul USB la scanner și la computer.
2. Conectați cablul ADF la port-ul său din spatele scanner-ului.
3. Conectați cablul TMA la port-ul său din spatele scanner-ului.
4. Conectați sursa și cablul de alimentare și conectați cablul la scanner. Branșați cablul de alimentare la o priză de perete cu protecție sau cu împământare. Scanner-ul pornește.



4. Pentru a scanări

1. Amplasați documentul original cu față în sus în alimentatorul ADF sau cu față în jos pe geamul scanner-ului, așa cum indică marcajul de referință.
2. Apăsați butonul corespunzător și urmați instrucțiunile de pe ecran.

Butoanele scanner-ului

- Scanare document** – Scanează și trimite documente text la destinația dorită.
- Scanare imagine** – Scanează fotografii și grafice către software-ul HP Image Zone.
- Arhivare documente** – Scanează documentul original în alb-negru pentru a fi salvat pe un disc sau pe un CD.
- E-Mail** – Trimite rezultatul scanării către software-ul de poștă electronică, utilizând setările optimizate pentru poștă electronică (dacă software-ul este acceptat).
- Copiere** – Trimite rezultatul scanării către o imprimantă.

Pentru informații suplimentare despre modul de scanare consultați Manualul utilizatorului (tipărit sau pe CD-ul 1) sau ajutorul interactiv. Pentru a accesa Manualul utilizatorului de pe CD, navigați prin CD 1, selectați directorul limbii dumneavoastră și faceți clic pe fișierul pdf.

Asistență pentru produs

- www.hp.com/support pentru informații suplimentare cu privire la asistență
- www.shopping.hp.com (numai pentru S.U.A.) sau www.hp.com (internățional) pentru comandarea de accesori, consumabile și produse HP

